

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Dokument z posiedzenia

6.9.2006

B6-0460/2006 }
B6-0466/2006 }
B6-0473/2006 }
B6-0474/2006 }
B6-0475/2006 }
B6-0478/2006 } RC1

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI

projekt zgodnie z art. 103 ust. 4 Regulaminu złożyli

- Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Konstantinos Hatzidakis, José Ribeiro e Castro, Ioannis Kasoulides, Françoise Grossetête, Antonio Tajani, Yiannakis Matsis, Margie Sudre, Antonios Trakatellis, Esther Herranz García, Francisco José Millán Mon, Ioannis Varvitsiotis, Duarte Freitas, Antonio López-Istúriz White, Carmen Fraga Estévez, Gerardo Galeote, João de Deus Pinheiro, w imieniu grupy politycznej PPE-DE
- Rosa Miguélez Ramos, Antolín Sánchez Presedo, w imieniu grupy politycznej PSE
- Josu Ortuondo Larrea, Ignasi Guardans Cambó, Jan Mulder, Vittorio Prodi, w imieniu grupy politycznej ALDE
- Satu Hassi, Raül Romeva i Rueda, w imieniu grupy politycznej Verts/ALE
- Willy Meyer Pleite, Ilda Figueiredo, Vincenzo Aita, Pedro Guerreiro, Dimitrios Papadimoulis, w imieniu grupy politycznej GUE/NGL
- Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Sebastiano (Nello) Musumeci, Zdzisław Zbigniew Podkański, Janusz Wojciechowski w imieniu grupy politycznej UEN

zastępuje on tym samym projekty rezolucji złożone przez następujące grupy polityczne:

- PPE-DE (B6-0460/2006)
- Verts/ALE (B6-0466/2006)
- ALDE (B6-0473/2006)
- PSE (B6-0474/2006)
- UEN (B6-0475/2006)

RC\629324PL.doc

PE 378.317v01-00}
PE 378.323v01-00}
PE 378.330v01-00}
PE 378.331v01-00}
PE 378.332v01-00}
PE 378.335v01-00} RC1

PL

PL

– GUE/NGL (B6-0478/2006)

w sprawie pożarów lasów oraz powodzi

RC\629324PL.doc

PE 378.317v01-00}
PE 378.323v01-00}
PE 378.330v01-00}
PE 378.331v01-00}
PE 378.332v01-00}
PE 378.335v01-00} RC1

PL

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie pożarów lasów oraz powodzi

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 2, 6 oraz 174 Traktatu WE,
- uwzględniając swoje rezolucje: z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie wyniku konferencji z Montrealu w sprawie zmian klimatycznych, z dnia 5 września 2002 r. w sprawie powodzi w Europie, z dnia 14 kwietnia 2005 r. w sprawie suszy w Portugalii, z dnia 12 maja 2005 r. w sprawie suszy w Hiszpanii, z dnia 8 września 2005 r. w sprawie katastrof naturalnych (pożarów i powodzi) w Europie, jak i rezolucje z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie katastrof naturalnych (pożarów, susz i powodzi) – aspektów rolnych, aspektów rozwoju regionalnego i aspektów środowiskowych (2005/2195(INI), A6-0152/2006, A6-0147/2006 i A6-0149/2006),
- uwzględniając Protokół z Kioto do Ramowej konwencji ONZ w sprawie zmian klimatu (UNFCCC) z dnia 11 grudnia 1997 r. oraz ratyfikację Protokołu z Kioto przez Wspólnotę w dniu 4 marca 2002 r.,
- uwzględniając tzw. rozporządzenie „Forest Focus”, czyli rozporządzenie (WE) nr 2152/2003 z dnia 17 listopada 2003 r.,
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 3 listopada 1998 r. w sprawie strategii leśnej dla Unii Europejskiej (COM(1998)0649) oraz swoją rezolucję z dnia 16 lutego 2006 r. w sprawie realizacji strategii leśnej Unii Europejskiej,
- uwzględniając wniosek Komisji z dnia 29 września 2004 r. w sprawie programu LIFE+ oraz rezolucje Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE+) - programu wieloletniego 2007-2013,
- uwzględniając rozporządzenie w sprawie Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) oraz strategiczne wytyczne Wspólnoty dla rozwoju obszarów wiejskich,
- uwzględniając instrument szybkiego reagowania i gotowości na poważne katastrofy (COM(2005)0113),
- uwzględniając komunikat Komisji z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie usprawnienia wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności oraz raport Michela Barniera pod tytułem „For a European Civil Protection Force: Europe Aid”,
- uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2012/2002 ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej oraz rezolucję Parlamentu Europejskiego z dnia 3 kwietnia 2006 r. w sprawie zmiany tego rozporządzenia (A6-0123/2006),
- uwzględniając plan działania w sprawie biomasy (COM(2005)0628) oraz strategię UE na rzecz biopaliw (COM(2006)0034),

- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 7 czerwca 2006 r. w sprawie zmienionej strategii zrównoważonego rozwoju (B6-0335/2006),
 - uwzględniając 12. punkt konkluzji szczytu Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 15 i 16 czerwca 2006 r.,
 - uwzględniając art. 103 ust. 4 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że w 2006 r. Unia Europejska, a zwłaszcza jej południowe państwa członkowskie, ucierpiały wskutek niszczycielskich pożarów lasów, które spowodowały ofiary śmiertelne oraz znaczne szkody materialne,
 - B. mając na uwadze fakt, że całkowita objęta pożarami powierzchnia unijnej roślinności i lasów wyniosła ponad 200 000 hektarów, z czego połowa leży w Hiszpanii; mając na uwadze, że do innych dotkniętych katastrofą państw członkowskich zalicza się nie tylko Portugalię, Grecję, Francję, Włochy i Cypr, ale też państwa tradycyjnie uważane za mniej narażone pod tym względem na ryzyko, czyli Holandię, Irlandię, Litwę, Wielką Brytanię, Austrię, Szwecję, Republikę Czeską oraz Polskę,
 - C. mając na uwadze fakt, że pożary lasów były szczególnie poważne w takich regionach jak Galicja, gdzie do dnia 14 sierpnia spłonęło 88 473 hektarów lasów, co spowodowało 4 ofiary śmiertelne, obrażenia u 514 osób, śmierć wielu zwierząt oraz wywarło znaczne szkody materialne i środowiskowe, w tym na obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty (OZW) objętych siecią Natura 2000 jak i na innych terenach o ekologicznym znaczeniu, zachowujących regionalną ciągłość sieci,
 - D. mając na uwadze fakt, że utrzymujące się w ostatnich latach uporczywe susze i wysokie temperatury doprowadziły do rozprzestrzeniania się w Europie pożarów lasów, pogłębiając w wielu regionach pustynnienie terenów i oddziałując na rolnictwo, hodowlę bydła i dziedzictwo leśne,
 - E. mając na uwadze fakt, że Europejska Agencja Środowiska (EEA) w swoich prognozach przewidziała występowanie silniejszych susz, częstszych pożarów lasów i większych upałów w Europie Południowej przy jednoczesnym występowaniu wzmożonych opadów w Europie Północnej, a także silniejsze i częstsze powodzie w większości europejskich regionów spowodowane zmianami klimatycznymi,
 - F. mając na uwadze szkodliwe gospodarcze i społeczne konsekwencje klęsk żywiołowych dla regionalnej gospodarki, działalności produkcyjnej i turystyki,
 - G. mając na uwadze poważne straty wyrządzone zasobom mieszkalnemu, infrastrukturze i rolnictwu przez powodzie, zwłaszcza te mające miejsce w Austrii, na Węgrzech i w Polsce, a także w innych częściach Europy,
 - H. mając na uwadze często ponadpaństwowy charakter pożarów i powodzi oraz fakt, że w związku z tym konieczne jest wzmocnienie wspólnych działań przeciwdziałającym klęskom

RC\629324PL.doc

PE 378.317v01-00}
 PE 378.323v01-00}
 PE 378.330v01-00}
 PE 378.331v01-00}
 PE 378.332v01-00}
 PE 378.335v01-00} RC1

żywiolowym oraz wspólnotowych mechanizmów ochrony ludności,

- I. mając na uwadze, że do rozwiązania tego problemu nie wystarczy polityka rozwoju obszarów wiejskich, a rozdział dotyczący udzielania wsparcia rolnikom na rzecz tworzenia i utrzymywania przecinek znikł z rozporządzenia ramowego w sprawie nowego Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW),
- J. mając na uwadze przyjęcie na brukselskim szczycie Rady Europejskiej w dniach 15-16 czerwca 2006 r. sprawozdania Prezydium w sprawie wzmocnienia zdolności reagowania Unii Europejskiej w sytuacjach wyjątkowych i kryzysowych oraz raportu przedstawionego w maju 2006 r. przez Michela Barniera,
- K. mając na uwadze, że zgodnie z konkluzjami brukselskiego szczytu Rady Europejskiej z dnia 15 czerwca 2006 r. powołana w Brukseli doraźna kryzysowa grupa sterująca powinna zacząć działać od dnia 1 lipca 2006 r.,
- L. mając na uwadze zamiar kontynuowania przez Parlament jego prac dotyczących klęsk żywiołowych, zwłaszcza tych podjętych od sierpnia 2005 r., w ramach publicznego przesłuchania w sprawie pożarów i powodzi, które zaplanowano na październik 2006 r.,
- M. mając na uwadze brak konkretnych unijnych aktów prawnych odnoszących się do zwalczania susz i pożarów, mimo że prace nad właściwą dyrektywą w sprawie zapobiegania powodziom są obecnie w toku,
 1. solidaryzuje się z krewnymi osób, które straciły życie oraz z mieszkańcami zniszczonych obszarów, zwłaszcza Galicji, i dziękuje wszystkim tym (zawodowcom i ochotnikom), którzy przyczynili się do gaszenia pożarów i ratowania ofiar powodzi;
 2. zauważa solidarność, jaką wykazała się Unia Europejska, jej państwa członkowskie oraz inne kraje w stosunku do dotkniętych klęską regionów zarówno w państwach członkowskich, jak i w krajach kandydujących, a także godną pochwały pomoc udzieloną władzom i służbom ratunkowym tych regionów; uważa, że rozmiary tych zjawisk oraz ich konsekwencje wykraczają poza regionalne i krajowe ramy i w związku z tym wymagają skutecznego i bezzwłocznego zaangażowania na szczeblu europejskim;
 3. jest zaniepokojony rosnącą liczbą klęsk żywiołowych, którą zdaniem ekspertów można w znacznym stopniu przypisać zjawisku zmiany klimatu; w związku z powyższym wzywa państwa członkowskie do dołożenia koniecznych starań na rzecz osiągnięcia celów wyznaczonych Protokołem z Kioto oraz wzywa Komisję do podjęcia inicjatyw, które zapewnią zgodność z podjętymi w Kioto zobowiązaniami oraz ich kontrolę; uważa, że szkody wyrządzone przez ostatnie wydarzenia jeszcze bardziej przekonują, że zapobieganie okaże się mniej kosztowne niż konsekwencje globalnego efektu cieplarnianego;
 4. uważa, że jego własna rezolucja w sprawie zmienionej strategii zrównoważonego rozwoju (B6-0335/2006 z dnia 7 czerwca 2006 r.) zawiera kluczowe do uwzględnienia elementy i zasady oraz wzywa do realizacji strategii w wyznaczonym terminie;

5. uważa, że najważniejszą rolę do odegrania mają nie działania naprawcze w stosunku do wyrządzonych szkód, ale globalne i regionalne działania prewencyjne; zauważa też, że części szkód wyrządzonych klęskami żywiołowymi można było uniknąć oraz że powinny one stanowić bodziec do rozwoju i realizacji polityki prewencyjnej, jak i odpowiedniego prawodawstwa dotyczącego ochrony i właściwego użytkowania gruntów, włączając w to zrównoważone praktyki hodowlane i leśne oraz skuteczne zarządzanie ryzykiem;
6. uważa, że tego typu klęskami żywiołowymi można skutecznie zająć się na szczeblu Wspólnoty, z zastrzeżeniem stosowania zasady pomocniczości - wymagają one bowiem efektywnych działań na wyższym, wspólnotowym szczeblu, przy wykorzystaniu (jeżeli okaże się to konieczne) nowego wspólnotowego instrumentu na rzecz zapobiegania problemowi i radzenia sobie z jego skutkami;
7. wnioskuję, aby Komisja skorzystała z Funduszu Solidarności Unii Europejskiej w sposób elastyczny, ułatwiając jego stosowanie w celu opanowania poważnych szkód wyrządzonych przez pożary, mając na uwadze fakt, że szkody te oddziałują na sposób życia mieszkańców, zwłaszcza w mniej zasobnych regionach, które muszą stawić czoła niepożądanym skutkom wywieranym na infrastrukturę, potencjał gospodarczy, zatrudnienie, dziedzictwo przyrodnicze i kulturowe oraz środowisko i turystykę, które wszystkie wywierają niepożądany efekt na spójność społeczną i gospodarczą;
8. wzywa do alokowania odpowiednich środków na ochronę ludności w poważnych sytuacjach kryzysowych i ubolewa nad tym, że Rada z rezerwą odniosła się do propozycji utworzenia europejskich służb ochrony cywilnej (raport Barniera);
9. z zadowoleniem przyjmuje wniosek Komisji dotyczący usprawnienia zdolności szybkiego reagowania UE w sytuacji klęsk żywiołowych;
10. wzywa do lepszego wykorzystania istniejących już finansowych i technicznych zasobów oraz naukowych usprawnień w zapobieganiu klęskom żywiołowymi i łagodzeniu ich skutków;
11. wzywa instytucje europejskie do przyjęcia, a państwa członkowskie do jak najszybszego wdrożenia będących w toku opracowywania procedur ustanawiających wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (2006/0009/CNS) i dotyczących oceny i zarządzania powodzią (2006/0005/COD);
12. wzywa urzędującą Prezydencję fińską do poświęcenia szczególnej uwagi działaniom rozwijającym unijną zdolność szybkiego reagowania w przypadku tego typu klęsk żywiołowych oraz wnioskowi Komisji i Parlamentu Europejskiego dotyczącemu wzmocnienia wspólnotowej zdolności ochrony ludności oraz do zaproponowania przyjęcia przed końcem roku 2006 instrumentów prawnych, zgodnie z pełnomocnictwem, którego Rada Europejska udzieliła w dniach 15 i 16 czerwca 2006 r.;
13. nalega, aby Komisja stworzyła program wymiany doświadczeń w zakresie wdrażania nowych technologii na rzecz kontroli i nadzorowania ryzyka pożarowego i skutków pożarów

RC\629324PL.doc

PE 378.317v01-00}
PE 378.323v01-00}
PE 378.330v01-00}
PE 378.331v01-00}
PE 378.332v01-00}
PE 378.335v01-00} RC1

oraz opracowała europejską procedurę zatwierdzania kwalifikacji personelu technicznego w celu usprawnienia ich umiejętności;

14. wyraża zaniepokojenie tym, że cele rozporządzenia „Forest Focus” w zakresie prewencji nie zostały osiągnięte; zauważa, że od chwili wejścia w życie rozporządzenia ilość pożarów oraz liczba spalonych obszarów zwiększyła się zamiast zmniejszyć; wzywa Komisję do ujęcia w sprawozdaniu, które przedstawi przed końcem roku 2006, konkretnych propozycji rozwiązania ww. problemów;
15. zauważa, że mimo ujednoczenia przez system EFFIS danych dotyczących pożarów w poszczególnych państwach członkowskich i dostarczania przez niego zaktualizowanych informacji na temat czynników ryzyka naturalnego, nie pozwala on na zbadanie antropogenicznych przyczyn pożarów, nie określa socjoekonomicznych czynników ryzyka i nie dokonuje oceny ich skutków; wzywa Komisję do przedłożenia wniosku dotyczącego zastąpienia wspomnianego systemu innymi danymi, które umożliwią skorygowanie rzeczonych braków;
16. wzywa Komisję do przedstawienia, wraz z planem działania w sprawie biomasy, konkretnych propozycji wobec lasów w Europie Południowej, dotyczących wykorzystania biomasy leśnej dla celów energetycznych, co będzie wiązało się z nowym źródłem dochodu dla właścicieli i przyczyni się jednocześnie do lepszego zarządzania lasami;
17. wzywa Komisję do nasilenia działań europejskiej polityki leśnej w nowym planie działania UE na rzecz zrównoważonego zarządzania lasami, zapewniając przez to prymat wielofunkcyjności europejskiego rolnictwa w dwojakim celu: utrzymania i zapewnienia zatrudnienia społeczności wiejskiej oraz znacznego zwiększenia masy leśnej;
18. wzywa Komisję do przedstawienia komunikatu uświadamiającego społeczeństwu wartość naszych lasów i ich zasobów oraz korzyści wynikające z ich ochrony, promując przez to zaangażowanie społeczeństwa obywatelskiego poprzez organizowanie go w struktury wolontariatu lub inne struktury, włączając w to na przykład stowarzyszenia ochrony lasów i obszarów naturalnych;
19. wzywa państwa członkowskie do zaostrzenia kar za przestępstwa szkodzące środowisku, a zwłaszcza za akty podpalania lasów, i uważa, że szybkie i skuteczne śledztwo wykazujące odpowiedzialnych za przestępstwo oraz następująca po nim proporcjonalna do czynu kara zniechęca do lekceważących i umyślnie przestępczych zachowań;
20. ponownie wzywa Komisję do przedstawienia konkretnych wniosków dotyczących dyrektywy w sprawie zwalczania pożarów lasów oraz susz w Unii Europejskiej, mając na celu usprawnienie koordynacji polityk państw członkowskich i optymalizację istniejących instrumentów Wspólnoty;
21. wzywa Komisję do podjęcia dogłębnej analizy następstw i skutków klęsk żywiołowych, zwłaszcza tych dotyczących unijnych lasów, ujmując w niej oddziaływanie sieci Natura 2000, oraz do przedstawienia propozycji rozwoju wspólnotowej polityki kontrolowania pożarów lasów i propozycji wspólnego protokołu w sprawie zapobiegania pożarom i ich

zwalczania;

22. opowiada się za strategią Wspólnoty na rzecz koordynacji środków prewencji pożarowej w ramach rozporządzenia w sprawie rozwoju obszarów wiejskich; wzywa do realizacji polityki zalesiania opartej na poszanowaniu cech bioklimatycznych i środowiskowych, wykorzystując odmiany bardziej odporne na ogień i suszę i lepiej dostosowane do klimatu;
23. wzywa Komisję do ponownego wprowadzenia wsparcia dla rolników na rzecz tworzenia i utrzymywania przecinek jako części przepisów wykonawczych do nowego Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW);
24. uważa, że należy bezzwłocznie promować i wspierać wolontariat na rzecz ochrony ludności, prowadzący podstawowe działania szkoleniowe i stosujący sprzęt wykorzystujący zaawansowane technologie, ponieważ wolontariusze są jednym z ważniejszych zasobów dostępnych państwom członkowskim w sytuacjach kryzysowych spowodowanych klęskami żywiołowymi;
25. ubolewa nad faktem, że Rosja nie doceniła współpracy z sąsiadującymi krajami podczas niedawnych pożarów lasów; wzywa Komisję do podniesienia tej kwestii w ramach porozumienia o partnerstwie i współpracy zawartego między UE a Rosją;
26. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, rządów państw członkowskim i władzom regionalnym terenów dotkniętych pożarami i powodzią.